



## Index Général

Gérard Malchelosse

Number 6, 1941

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1079387ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1079387ar>

[See table of contents](#)

### Publisher(s)

Les Éditions La Liberté

### ISSN

0575-089X (print)

1920-437X (digital)

[Explore this journal](#)

### Cite this article

Malchelosse, G. (1941). Index Général. *Les Cahiers des Dix*, (6), 289–300.  
<https://doi.org/10.7202/1079387ar>

# Index Général

Par GÉRARD MALCHELOSSE.

- Abénakis, Sauvages, 27.  
Acadie, 22, 30.  
Accault, Michel, 132.  
*Accommodation*, 1er bateau à vapeur, 95.  
Achard, Eugène, 16.  
Acte de Québec (1774), 157-159, 272.  
Acte constitutionnel (1791), 158, 159, 272.  
Acte de l'Amérique britannique du Nord (1867), 159, 163.  
Acte d'Union des deux Canadas (1840), 159-163, 211, 274.  
Acte du Commerce du Canada (1822), 273.  
Acte de Commerce et Tenure du Canada (1825), 273.  
Agochonda (Lanoraie), 208.  
Agriculture, négligée sous le régime français, 113, 142.  
Ailleboust de Coulonge, Louis d', 111, 266.  
Ailleboust des Musseaux, Joseph-Charles, 268.  
Algonquins, Sauvages, 197.  
Algonquin Park Group, artistes, 50.  
Allouez, Père Claude-Jean, s.j., 125, 144.  
Amherst, général sir Jeffery, 269.  
Anceau, Benjamin, 118.  
André, Père Louis, s.j., 125.  
Angers, François-Réal, avocat, 279.  
Archambault, Louis, 277.  
Argall, Samuel, 22.  
Argenson, Pierre de Voyer, vicomte d', 72, 73, 109.  
Argent monnayé, sa rareté autrefois, 113, 122.  
Argyle, seigneurie, 270.  
Armstrong, David Morrison, 275.  
Arts, peinture, 8, 49-65.  
Arts Club (Montréal), 49.  
Arts and Letters Club (Toronto), 49, 50.  
Aubert, Père Pierre, o.m.i., 42.  
Aubert de la Chesnaye, Charles, 112, 113, 126, 129, 267.  
Aubin, Benjamin, 54; Ernest, artiste peintre, 51-57, 59, 60, 62-64.  
Aubry, Dr A.-D., 194.  
Aubuchon, Jacques, 122; Jean, dit Lespérance, 79, 118, 134.  
Avaugour, Pierre Dubois, baron d', 109, 111, 112.  
Aygron, Pierre, 114.  
Aylwin, hon. Thomas-Cushing, juge, 278.  
Bachelors' Club, 173, 174, 177.  
Back, sir George, explorateur, 177.  
Badgley, hon. William, juge, 275, 279.  
Banalité, voir Moulins seigneuriaux.  
Banc seigneurial, dans les églises, 232, 261.  
Bancroft, George, historien, 34.  
Banque Jacques-Cartier, 193.  
Barbier, Gilles, 168.  
Barnard, Edward, 279.  
Baronnies en Nouvelle-France, 265-268.  
Barron, Thomas, notaire, 181, 182.  
Barry, commodore, 174.  
Bazire, Charles, 114.  
Beaudin, hon. Siméon, juge, 194.  
Beaudoin, Philippe, relieur d'art, 62.  
Beaudry, François-Xavier, 184-190; hon. Jean-Louis, 188, 193; Pierre, 184-186, 190; Zoé, 185; J.-U., 279.  
Beauport, fief, 111, 245, 267.  
Beaupré, dessinateur, 57.  
Beaver Club, 173, 174.  
Beaver Hall Group (Montréal), artistes, 49.  
Beef, Joe, voir McKiernan.

- Bégon, Michel, intendant, 169, 264, 287.
- Béliveau, artiste peintre, 52.
- Belfast, hôtel à Montréal, 176.
- Bellefeuille, M. Charles-Louis Lefebvre de, p.s.s., 39.
- Bellinzani, François, secrétaire de Colbert, 128.
- Benassis, Madeleine, veuve Jean Seigneuret, 134.
- Bérard, Gabriel, 134.
- Bernières, abbé Henri de, 79.
- Berthé de Chailly, Gabriel, 127, 134.
- Berthelot, François, 267; Joseph-Ama-ble, 279.
- Berthier, Alexandre, 134, 249.
- Bethléem, asile à Montréal, 194.
- Biaille, Daniel, 114.
- Biard, Père Pierre, s.j., 22.
- Bibaud, François, 125; Michel, 194.
- Bibliothèques: de Montréal, 14; première à Montréal (Montreal Library), 174; voir Saint-Sulpice.
- Bizard, île, 181, 183.
- Blanchet, Mgr Augustin-Magloire, 41; Mgr François-Norbert, 39-41.
- Blanchon, Etienne, 114.
- Bochart de Champigny, Jean, intendant, 76, 139.
- Bois, industrie, exploitation, 252.
- Boisseau, Josias, 135, 136.
- Boissons, trafic défendu, 118-120; permis, 119; voir Brasseries.
- Bolduc, abbé J.-B., 40.
- Bonaparte, princes Alfred et Jérôme, 193.
- Bonhomme, Guillaume, 125; Jacques, ce nom, 237.
- Bonnecamps, Père Joseph-Pierre de, s.j., 32.
- Bonscours, marché à Montréal, 173, 178.
- Bossange, Hector, 182.
- Bouchard, seigneurie de l'île, 185; Etienne, 114; hon. T.-D., 281-284.
- Boucher, Benoit, 120, 134.
- Boucher de La Bruère, Montarville, 7, 215, 218.
- Bourassa, Henri, 12.
- Bourdon, Jean, 112, 114, 286.
- Bourgeois du Nord-Ouest, voir Compagnie du Nord-Ouest.
- Bourgeoys, Mère Marguerite, 244.
- Bourget, Mgr Ignace, 41, 215, 217, 220, 223.
- Bouteroue, Claude de, intendant, 119.
- Boutillier, Thomas, 275.
- Bowen, hon. Edward, juge, 150, 151, 278.
- Boyvinet, Gilles, 134, 135.
- Branssat, Jean Migeon de, 134, 135.
- Brasdefer de Châteaufort, Marc-Antoine, 246.
- Brasserie, première à Montréal, 168.
- Brébeuf, Père Jean de, s.j., 24, 25, 29, 32, 33.
- Brechon, Jacques, 114.
- Bressany, Père François-Joseph, s.j., 32, 33.
- British American, hôtel à Montréal, 175-178.
- Brodeur, A.-S., artiste peintre, 52.
- Brulé, Etienne, 116.
- Brymner, William, artiste peintre, 54, 57, 59, 63.
- Buchanan, A. C., avocat, 192; hon. Alexandre, juge, 274.
- Bulté, Périnne ou Péronne, 10.
- Cachelivière, Jacques-Robert, 120, 122.
- Cadastres seigneuriaux, 255, 284; voir Régime seigneurial.
- Caën, Guillaume de, 242, 244, 266.
- Cageux, cages, 96.
- Cailhaut de la Tesserie, voir Des Cailhaut.
- Calèches, 89, 90, 92.
- Californie, mines d'or, 142.
- Callières, Louis-Hector de, 76, 77, 109.
- Canadian Group of Painters, 50.
- Canots d'écorce, 94, 101, 107, 140, 172, 203.
- Cantons de l'Est, 86, 272.
- Capitaines de milice, 240, 253.
- Cap-Tourmente, baronnie, 266.

- Carignan-Salières, régiment de, 116-119, 247-249.  
 Carleton, sir Guy, 157, 271.  
 Carmichael, Franklin, artiste peintre, 50.  
 Caron, abbé Ivanhoé, 172; hon. René-Edouard, juge, 278.  
 Carrioles, 87-89.  
 Carrion du Fresnoy, Philippe de, 127, 128.  
 Cartier, Jacques, 20, 67, 107, 203, 204.  
 Castor, le, emblème héraldique, 123.  
 Catalogne, Gédéon de, 254, 267.  
 Cataracouy, fort, 133.  
 Cathcart, lord, 162.  
 Cavelier, Robert, voir La Salle.  
 Cent-Associés, Cie des, 110, 111, 244-246, 259, 267.  
 Chabanel, Père Noël, s.j., 29.  
 Chaboillez, Louis, 147.  
 Chabot, Jean, 275, 277.  
 Chalifoux, Paul, 114.  
 Chambly, Jacques de, 249.  
 Champigny, voir Bochart de.  
 Champlain, Samuel, 21, 22, 25, 26, 67, 107, 109, 110, 242, 245, 246.  
 Chapais, sir Thomas, 12.  
 Charlet, Guillaume, 237.  
 Charlevoix, Père Pierre-François-Xavier de, 32.  
 Charron, Claude, 112, 114.  
 Chartier, abbé Etienne, 211-223; J.-B., 211.  
 Chartier de Lotbinière, Louis-Théandre, 112; René-Louis, 133.  
 Chatellenies en Nouvelle-France, 266.  
 Chaumonot, Père Joseph-Marie, s.j., 32.  
 Chavigny de la Chevrotière, François, 125.  
 Chemins carrossables, Québec-Mont-réal (1734), 85, 89, 258; Québec-Halifax, 87; Trois-Pistoles-Rimouski, 86; Baie-Saint-Paul-La Malbaie, 86; route Craig, 86, 87; vers 1800, 85-87.  
 Chénier, Jean-Olivier, médecin, 213, 215, 217, 223.  
 Cherrier, Côme-Séraphin, avocat, 279.  
 Chevaliers de Saint-Louis, 16.  
 Chevrier, Antonia, 12.  
 Chevrier de Fancamp, baron Pierre, 243.  
 Chorel de Saint-Romain, François, 122, 134.  
 Chouart des Grosseilliers, Médard, 126, 144.  
 Cinq-Nations, ligue des, 205; voir Iroquois.  
 Closse, fief, 181, 183.  
 Colbert, J.-B., ministre, 113, 241, 246.  
 Colborne, sir John, 217.  
 Collart, François, 120.  
 Colombie-Anglaise, premières missions, 39-41.  
 Colonisation, négligée sous le régime français, 109, 111, 113, 246, 247; avantages donnés aux soldats licenciés du régiment de Carignan-Salières, 246, 247.  
 Commerce sous le régime français, 113, 114, 123, 127, 142.  
 Compagnies: de Monts, 110; des Marchands, 24, 110; de Montmorency, 110; de la Baie d'Hudson, 126, 138; du Nord-Ouest, 102-106, 136, 138; des Indes Occidentales, 113, 116, 123, 129, 246, 267; du Nord, 136; du Saguenay, 111; Oudiette, 129; Chef-fault, Rosé & C., 111; des Habitants, 111, 123; voir Cent-Associés.  
 Comtés en Nouvelle-France, 267, 268.  
 Congés de traite, 115, 128, 129, 135-140.  
 Congrégation N.-D., voir Soeurs de la.  
 Conseil Souverain, 112, 113, 246.  
 Contemporary Arts Society, 50.  
 Corvées, en France, 227, 228, 233; en Canada, 85, 263, 264.  
 Côté, Cyrille-H.-O., médecin, député, 217.  
 Coton, Père, s.j., 24.  
 Cotté, Simone, 134.  
 Couillard, Charles, 73.  
 Coulonge, châellenie de, 266.  
 Cour seigneuriale (1854), 278, 279.  
 Courcelles, Daniel de Rémy de, 109.  
 Courchesne, A.-E.-B., ses plans cadastraux, 255, 285.

- Coueurs de bois, au XVII<sup>e</sup> siècle, 107, 109-144; amnistiés (1681), 137, 138; trop nombreux, 129, 130, 139, 140; désertent, on leur enlève leurs terres, 251-254; voir Congés, Voyageurs.
- Cours de justice, 150.
- Coutume de Paris, 230, 231, 247, 250, 255, 259, 260, 264.
- Craig, sir James, 86; route, 87.
- Crevier, Christophe, 121, 122; J.-B., 119; Nicolas, 119.
- Crochart, Jim, artiste peintre, 49.
- Cugnet, François-Joseph, 257, 268, 271.
- Cullerier, René, 134, 135.
- Cullen, Maurice-Galbraith, artiste peintre, 49, 52.
- Dablon, Père Claude, s.j., 32, 125.
- Dagenais, Exilda, 10.
- Dalhousie, lord, 214.
- Dallaire, J.-O., avocat, 283.
- Dames du Bon-Pasteur, 194.
- Damours, Mathieu, 112.
- Daniel, Père Antoine, s.j., 29.
- Dasilva dit le Portugais, Pierre, 170, 171; Elisabeth, 171.
- Daumont de Saint-Lusson, Simon-François, 125, 126.
- Daupin de la Forest, François, 144.
- David, Jacques, 135, 136.
- Davignon, Pierre, 275.
- Day, hon. Charles-Dewey, juge, 278.
- Delagrave, Cyrille, 277.
- Delettre dit le Wallon, Thierry, 120-122.
- Delfosse, Georges, artiste peintre, 52, 57.
- Demers, Mgr Modeste, 39-41.
- De Meulles, Jacques, intendant, 122, 136.
- De Monts, Pierre de Gua, sieur, 22, 110; Cie, 110.
- Denis de la Ronde, Pierre, 112.
- Denis de Vitré, Mathieu, 181.
- Denonville, Jacques-René de Brisay, marquis de, 109, 139.
- Denys, Père Joseph-Jacques, Récollet, 76.
- Desbarats, Georges-Edouard, avocat, 193, 194.
- Des Cailhaut de la Tesserie, Jacques, 112.
- Descartes, chevalier, 112.
- Deschamps, Mgr Emmanuel, 51.
- Desery, J.-B., 147.
- Desève, abbé F.-X., 221, 222.
- Desrosiers, Léo-Paul, 8.
- Destroismaisons, Genevière, 211.
- Détroit, fondé, 139.
- Dolbeau, Père Jean, Récollet, 23.
- Dollier de Casson, M. François, p.s.s., 34, 35.
- Donegani, frères, 175.
- Doret, Pierre, 134.
- Dorion, hon. Antoine-Aimé, juge, 187; Charles, 185.
- Dorsainville, comté, 268.
- Doucet, Nicolas-Benjamin, 274.
- Driol, Vital, 125.
- Driscoll, Henry, 279.
- Druillettes, Père Gabriel, s.j., 27, 125.
- Drummond, hon. Lewis-Thomas, juge, 275, 279.
- Dubois, Jacques, 114, 134.
- Duchaîne, abbé Amable-Daniel, 186.
- Duchesneau, Jacques, intendant, 75, 113, 127, 128, 130, 131, 133-138.
- Duclos, François, 134.
- Dugast, Vincent, 120, 122.
- Duguay, Antoine, 132.
- Dugué de Boisbriant, Michel-Sidrac, 253.
- Duhamel, Joseph, avocat, 189.
- Du Lhut, voir Greysolon.
- Dumas, Norbert, 277.
- Dumouchel, Léandre, médecin, 213.
- Dumoulin, abbé Sévère, 38.
- Dunkin, Christopher, avocat, 279.
- Duplessis, Frère Pacifique, Récollet, 23; hon. Maurice, 284.
- Dupras, Robert, 125.
- Dupuis, Nicolas, 125.
- Dupuy, Claude-Thomas, intendant, 171, 172.
- Durino, Frances, 175.
- Durham, bateau, 97; John George Lambton, lord, 217, 223, 274.

- Durocher, Simon-Hippolyte, 182.  
 Du Sablé, marquisat, 267.  
 Du Thet, Frère Gilles, 22.  
 Duval, hon. Jean-François-Joseph, juge, 278.  
 Duvernay, Ludger, 218.  
 Duvivier, Laurent-Philippe, 120.  
 Dyonnet, Edmond, artiste peintre, 52, 54, 56, 57, 59, 61-64.
- Eau-de-vie, voir Boissons.  
 Ecole des Arts et Métiers de Mgr de Laval, 49; de la Société Saint-Jean-Baptiste, 64; des Beaux-Arts, 64.  
 Elgin, James Bruce, lord, 163.  
 Enard, Gilles, 118; Jeanne, 121.  
 Esquimaux du Labrador, 195; voir Labrador.
- Fafard, François, 119.  
 Fafard dit Maconce, Jean, 132, 137.  
 Faillon, M. Etienne-Michel, p.s.s., 14, 117, 119.  
 Faure, dit La Prairie, René, 135, 136.  
 Fauteux, Aegidius, 7, 266; biographie, 9-18; ses ancêtres, 10; ses frères, 10, 11.  
 Feniou, Guillaume, 114.  
 Féodalité, voir Régime seigneurial.  
 Filles du roi, 249.  
 Fleming, moulin, 263.  
 Flotte de la Freydière, Balthazar de, 127, 128.  
 Foisy, Martin, 122.  
 Forest, J.-R., avocat, 283.  
 Foretier, Pierre, 179-183; ses enfants, 181, 182.  
 Fortin, Marc-Aurèle, artiste peintre, 52, 62.  
 Foucher, hon. Charles, juge, 181.  
 Fournier, Albert, dessinateur, 55.  
 Fourrures, prix, 130; voir Compagnies, Coureurs de bois, Traite.  
 Franchère, Joseph-Charles, artiste peintre, 52, 54, 56, 59, 61.  
 Frontenac, Louis de Buade, comte de, fait la traite, 30, 75, 109, 128-139.
- Gagnon, Clarence-A., artiste peintre, 49.  
 Gaigneur, Pierre, 114.  
 Gaillou dit Lataille, Pierre, 137.  
 Galles, prince de (Edouard VII), à Montréal (1860), 190, 193, 194.  
 Gamelin, Michel, 114, 119.  
 Garnier, Père Charles, s.j., 29.  
 Gatineau dit Duplessis, Nicolas, 114, 119, 122.  
 Gaultier de Varennes, René, 249, 251; voir La Vérendrye.  
 Gauthier, Félix-Odilon, 279.  
 Genevois, Louis, 147.  
 Gerbault dit Bellegarde, Christophe, 132, 137.  
 Gérin-Lajoie, ce nom, 266.  
 Giffard, Robert, 111, 245, 267, 286.  
 Gill, Charles, artiste peintre, 52, 56, 61, 63.  
 Girault, Mathurin, 114.  
 Girod, Amury, 215, 221, 222.  
 Girouard, Jean-Joseph, notaire, 213, 217.  
 Gitton, Jean, 114.  
 Godbout, hon. Adélarde, 284.  
 Godefroy, Thomas, 116.  
 Gomin, Annet, 114.  
 Gouin, sir Lomer, 12.  
 Goupil, Frère René, 28, 29.  
 Gourdeau, Jacques, 112, 114.  
 Gouvernement responsable, 211, 274.  
 Graham, James-Lillie, artiste peintre, 54.  
 Grandin, Mgr Vital-Justin, o.m.i., 43, 45, 46.  
 Grand-Portage, 105.  
 Grant, hon. William, 267.  
 Grasset de Saint-Sauveur, abbé André, 168, 169.  
 Green, Charles, 174.  
 Greysolon Du Lhut, Daniel, 131, 132, 136, 137, 143, 144.  
 Greysolon de la Tourette, Charles, 131.  
 Grouard, Mgr Emile, o.m.i., 43, 46.  
 Groupe des Sept, artistes, 50, 51.  
 Guerson, Gabriel, 134.  
 Gugy, B.-C.-A., 275.  
 Guyon, Denis, 120.

- Habitants, Cie des, 111, 123.  
 Habitant canadien, ce terme, 141, 142.  
 Hadfield, Joseph, 89, 90, 97.  
 Haldimand, sir Frederick, 87.  
 Harris, Lawren-S., artiste peintre, 50.  
 Hayot, Jean, 114, 118.  
 Hébert, Adrien, artiste peintre, 52, 61;  
   Louis, son fief, 242, 286.  
 Heney, Hughes, 182.  
 Hennepin, Père Louis, Récollet, 132.  
 Hermann, artistes (Bavarian Brothers),  
   177.  
 Hertel, Jacques, 116.  
 Hewton, Randolph-Stanley, artiste peintre,  
   49.  
 Hochelaga, bourgade, 203-205.  
 Hocquart, Gilles, intendant, 173, 287.  
 Holgate, Edwin-Haedley, artiste peintre,  
   49.  
 Hollandais du fleuve Hudson, 127, 128,  
   135, 136.  
*Horse-boats*, 95, 96.  
 Hôtel-Dieu, à Montréal, 244; à Québec,  
   243.  
 Houel, Louis, 23.  
 Hubert-Lacroix, Catherine, 181, 182.  
 Hudson, Henry, 126.  
 Hudson, baie d', 126; Cie de la Baie d',  
   126, 138.  
 Huguét-Latour, Pierre, argentier, 182.  
 Hurons, Sauvages, 29, 197, 199-201.  
 Hurteau, Catherine, 184.
- Incarnation, Mère Marie de l', 126.  
 Indes Occidentales, Cie des, 113, 116,  
   129, 246, 267.  
 Industries, prohibées en N.-F. sous  
   Louis XIV, 142.  
 Intempérance, voir Boissons, Sauvages.  
 Intendance, palais de l', à Montréal,  
   173.  
 Invasion américaine (1775), 179, 271.  
 Iroquois, Sauvages, première mission  
   chez les, 27-29; et la traite des four-  
   rures, 123-125; croyances des, 195-  
   210; feu sacré des, 204, 205, 209;  
   vestales des, 202-205; ligue des Cinq-  
   Nations, 205.
- Jackson, Alexander-Young, artiste peintre,  
   50.  
 Jamay, Père Denis, Récollet, 23, 24, 33.  
 Jarret de Beauregard, André, 249.  
 Jarret de Verchères, François, 134, 249.  
 Jésuites, missionnaires, 22-42, 71-73, 111,  
   143, 242; reviennent au Canada, 41,  
   42, 194; biens des, 284; concessions  
   aux, 242.  
 Jésus, île, 267.  
 Jetté, hon. Louis-Amable, juge, 187,  
   189.  
 Jobin, Ivan, graveur sur bois, 62.  
 Jogues, Père Isaac, s.j., 28, 29, 33.  
 Johnson, sir William, 173.  
 Johnston, Frank, artiste peintre, 50.  
 Johnstone, John-Young, artiste peintre,  
   52, 54, 61.  
 Jolliet, Adrien, 120, 125; Louis, 120,  
   131, 144.  
 Jonquière, Pierre-Jacques de Taffanel,  
   marquis de la, 168.  
 Jours fériés d'autrefois, 255.  
 Joutel, Henri, 143.  
 Joviel, Jacques, 125.  
 Joybert de Soulanges, Pierre de, 249.  
 Juchereau de la Ferté, Jean, 112.  
 Juchereau de Saint-Denis, Charlotte-  
   Françoise, 136; Nicolas, 112.  
 Judah, Henry, 277.  
 Judicature, jurisprudence, 150.  
 Justice seigneuriale, en France, 233,  
   238; en Canada sous le régime fran-  
   çais, 240, 260; sous le régime an-  
   glais, 270, 271.  
 Jutras, Joseph, artiste peintre, 52, 53,  
   55, 57, 60-64.
- Kaministigoya, poste de traite, 131.  
 Kenté, mission de, 30.  
 Kertk, frères, 25, 111, 245, 246; Da-  
   vid, 245.  
 Klondyke, mines d'or, 142.
- Labadie, J.-E.-O., notaire, 189.  
 La Barre, Joseph-Antoine Lefebvre de,  
   fait la traite, 109, 128, 136.

- Labelle, Charles, 189.  
 Laboise, voir Poupart dit.  
 Labrador, missions du, 42, 44; Esqui-  
 maux du, 195; seigneurie du, 284.  
 Labrie, Jacques, médecin, 213.  
 Labriolle, Pierre Champagne de, pro-  
 fesseur, 12.  
 Labrosse, Père J.-B. de, s.j., 36.  
 Lachine, 97, 101.  
 Lacroix, Marie-Louise, 192; Paul, 192.  
 Lafitau, Père Joseph-François, s.j., 32,  
 197, 199, 200, 202-205, 207.  
 Laflamme, Germaine, 15.  
 Lafond, Etienne, 122.  
 Lafontaine, 135.  
 La Fontaine, sir Louis-Hippolyte, 161,  
 178, 278, 279.  
 La Forest, voir Daupin de.  
 Lafrenaye de Brucy, Antoine, 127, 128,  
 134.  
 Lagacé, J.-B., artiste peintre, 17, 61-64.  
 Lahaye, 135.  
 La Hontan, baron de, 113, 197, 204,  
 260.  
 Lajimonière, J.-B., 92.  
 Lalande, Jean de, donné, 29.  
 Laliberté, Alfred, sculpteur, 62, 242.  
 Lallemand, Père Charles, s.j., 24, 32;  
 Père Gabriel, s.j., 29.  
 Lamarche, Dr J.-B.-Adolphe, 194.  
 Lamarque, Nolan, 168.  
 Lambert, Eustache, 114; John, 88, 90,  
 96.  
 Lambton, John George, voir lord Dur-  
 ham.  
 Lamothe, Jacques de, 114.  
 La Mothe-Cadillac, Antoine de, 139.  
 Langlois, abbé Antoine, 40.  
 Languedoc, François, 270.  
 Langue française, état juridique de la,  
 145-165.  
 Lanoraie (Agochonda), 208.  
 Lanoullier de Boisclerc, Jean-Eustache,  
 172, 258; Nicolas, 169, 170.  
 Laporte de Louvigny, Louis de, 79, 130.  
 Laprade, voir Pelletier.  
 Largilliers, Jacques, 120, 125.  
 La Roche d'Aillon, Père Jean-Joseph de,  
 Récollet, 25, 33.  
 La Rochefoucauld, 97, 99, 238.  
 Lartigue, Mgr Jean-Jacques, 39, 147,  
 217-219, 223.  
 La Salle, Robert Cavelier de, 132, 133,  
 135, 138, 139, 144.  
 L'Assomption, 212.  
 La Taupine, voir Pierre Moreau dit.  
 Laterrière, Marc-Paschal de Sales de,  
 médecin, 275.  
 La Tourette, voir Greysolon.  
 Launière, Catherine de, 192.  
 Laurentie, François, professeur, 12.  
 Lauzon, Jean de, 109.  
 Laval, Mgr François de Montmorency  
 de, 49, 72, 73, 242.  
 La Vérendrye, Pierre Gaultier de, 131,  
 143.  
 Le Baillif, Père Georges, Récollet, 33.  
 Le Barrois, Millo-Claude, 247.  
 Le Bel, J.-G., 277; Maurice, artiste pein-  
 tre, 52, 60, 61, 63.  
 Le Ber, Jacques, 114, 134, 286.  
 Leblanc, Charles-André, shérif, 187.  
 La Cacheux, Nicolas, 122.  
 Le Caron, Père Joseph, Récollet, 23, 32.  
 Lecoq, M. Charles, p.s.s., 11, 16.  
 Lefebvre, Serge, artiste peintre, 55; voir  
 La Barre.  
 Le Gardeur de Repentigny, Ignace, 73;  
 J.-B., 112, 134, 268.  
 Le Gardeur de Saint-Pierre, Paul, 134.  
 Le Gardeur de Tilly, Charles, 75, 78,  
 112.  
 Le Gardeur de Villiers, Charles, 112.  
 Legault, Joseph-Onésime, artiste pein-  
 tre, 52, 55-57, 62, 63.  
 Léger, Onésime-Aimé, artiste peintre,  
 63.  
 Legrand, Jean, 180; Thérèse, 180, 181.  
 Le Jeune, Père Paul, s.j., 32.  
 Lejeune dit Bonaventure, Julie-Catheri-  
 ne, 191.  
 Lelièvre, Siméon, 277, 279.  
 Le Maître, M. Jacques, p.s.s., 34.



- Lemaître dit Lamorille, François, 132, 137; Pierre, 132.  
 Lemercier, Père François, s.j., 32.  
 Lemieux, Emile, dessinateur, 62; F.-X., avocat, 275; Gabriel, 114.  
 Le Moyne, Jacques, 135; Jean, 119.  
 Le Moyne de Longueuil, Charles, 173, 265, 267, 286; baronne de, 267, 268, 286.  
 Le Moyne de Sainte-Hélène, Jacques, 134.  
 Le Neuf de la Poterie, Jacques, 267; Marie-Anne, 267.  
 Le Neuf de la Vallière, Michel, 267.  
 Le Neuf du Hérisson, Michel, 114.  
 Le Pouterel, dit Bellecourt, Jean-François, 114.  
 Le Roux, Père Guillaume, o.m.i., 44.  
 Le Royer de la Dauversière, Jérôme, 243.  
 Lesage, Laurent, notaire, 283.  
 Lespérance, voir Jean Aubuchon dit.  
 Le Sueur, Pierre-Charles, 144.  
 Le Tardif, Olivier, 116.  
 Lévesque, Guillaume, 218.  
 Liénard, Sébastien, 118.  
 Lismer, Arthur, artiste, 50.  
 Lois civiles anglaises et françaises, 151-159, 271.  
 Longueuil, voir Le Moyne de.  
 Loranger, Thomas-Jean-Jacques, avocat, 279.  
 Lotbinière, voir Chartier de.  
 Louvigny, voir Laporte de.  
 Loyalistes américains, 272.  
 Loyer de La Tour, Jacques, 112, 114.  
 Mabane, hon. Adam, juge, 272.  
 MacDonald, James-E.-H., artiste peintre, 50.  
 Mackay, Robert, avocat, 279.  
 Madry, Jean, 112, 114.  
 Maisonneuve, Paul de Chomedey de, 242, 249.  
 Malard dit Deslauriers, Angélique, 185; Antoine, 184, 185, 189, 190.  
 Malchelosse, Gérard, 7, 16, 268.  
 Mance, Jeanne, 244.  
 Mansion House, à Montréal, 173, 174.  
 Marchand, Jacques, 134.  
 Marganne de la Valtrie, Séraphin, 134, 249.  
 Marguerie, François, 116.  
 Marly, arrêt de, 241, 259, 278, 279.  
 Marquette, Père Jacques, s.j., 32, 125, 144.  
 Marquis, colonel G.-E., 284.  
 Marquisats, en Nouvelle-France, 267, 268.  
 Marriott, James, avocat général, 153.  
 Martel, Elisée, artiste peintre, 52, 55, 56, 60, 62-64.  
 Marsolet, Nicolas, 112, 114, 116.  
 Martinant, Peter, 174, 175.  
 Martinet-Fontblanche, Jean, 134.  
 Masères, baron Francis, 271.  
 Massé, Denis, 125; Père Ennemond, s.-j., 22, 24.  
 Massicotte, E.-Z., 7, 17, 140, 250.  
 Masson, Gilles, 132, 133, 137; Joseph, 192.  
 Mathieu, hon. Michel, juge, 189.  
 Maugras, Jacques, 120, 125.  
 Maurault, Mgr Olivier, p.s.s., 7, 8.  
 May, H.-Mabel, artiste peintre, 49.  
 Mayseré, Jean, 125.  
 Mazenod, Mgr Charles-Joseph-Eugène de, 41.  
 McCallum, James, 270.  
 McClure, Marguerite, 192.  
 McCord, John Samuel, 274.  
 McDonell, John, avocat, 194.  
 McGill, James, 147.  
 McKiernan, Charles (Joe Beef), 188.  
 Ménard, Père René, s.j., 144.  
 Meredith, hon. William-Collis, juge, 278.  
 Mésy, Charles-Augustin de Saffray de, 109.  
 Metcalfe, sir Charles-Theophilus, baron, lord, 161.  
 Migeon, Jean, voir Branssat.  
 Mille-Isles, seigneurie, 253.  
 Milnes, Robert-Shore, 146.  
 Milot, Jacques, 134.

- Mimmey, James, 279.  
 Miscou, marquis de, île de, 26, 268.  
 Missions canadiennes, 19-47; au Nord-Ouest, 38-46; au Labrador, 42; voir Jésuites, Oblats, Récollets, Sulpiciens, Séminaire des Missions étrangères.  
 Mius d'Entremont, Philippe, 266.  
 Moffatt, hon. Georges, 161.  
 Molson, hon. John, 173-175, 178.  
 Mondelet, hon. Charles, juge, 278, 279; Dominique, 194, 279; Jean, 147.  
 Monk, hon. James, juge, 150; Samuel Cornwallis, 279.  
 Monnaie, argent, 113, 122; de carte, 122.  
 Montagnais, Sauvages, 27, 36.  
 Montée Saint-Michel, 51-53; voir Peintres de la.  
 Montgomery, général Richard, 179.  
 Montmagny, Charles Huault de, 118, 246, 248.  
 Montmorency, duc de, 242.  
 Montréal, fondé, 27; Cie de, 111, 243; asile Bethléem, 194; première brasserie, 168; Beaver Club, 173, 174; bibliothèques: municipale, 14; première bibliothèque, (Montreal Library), 174; Saint-Sulpice, 12-14, 18; bureau de poste, 174; capitulation (1760), 156; château de Ramezay, 173; château de Vaudreuil, 173; église des Récollets, 76, 77; fortifications, 146, 147; Hôtel-Dieu, 244; hôtel de ville, 178; hôtels: Belfast, 176; Mansion House, 173, 174; British American, 175-178; Masonic House, 175; Masonic Hall, 177; Rasco, 175-178; île de, concédée, 243; palais des intendants, 173; marché Bonsecours, 173, 178; séminaire de, 244; syndics, 1644-1672, 167; théâtres: 177; Royal, 176; université de, 18.  
 Montreal Art Association, 49.  
 Moran, Jean, 171, 172.  
 Moreau, abbé Hippolyte, 39.  
 Moreau dit La Taupine, Pierre, 125, 133.  
 Morel de la Durantaye, Olivier, 249.  
 Morin, Auguste-Norbert, 151, 279; Emile, avocat, 283; Lucien, notaire, 283; Victor, notaire, 8, 17, 283.  
 Morrisset, Mathurin, 114.  
 Moulins seigneuriaux, 234, 251, 263.  
 Mountain, rév. Jacob, 270.  
 Mount-Murray, seigneurie, 269.  
 Munro, W.-B., 240.  
 Murray, James, 271.  
 Murray-Bay, voir Mount-Murray.  
 Nairn, John, 269.  
 Nantel, Maréchal, 7, 279.  
 Navigation à vapeur, 94-97; voir *Durham*, *Accommodation*, *horse-boats*.  
 Nelson, Robert, médecin, 217; Wolfred, médecin, 218.  
 Niagara, fort, 80.  
 Nicolet, Jean, 116.  
 Niort de la Noraye, Louis de, 249.  
 Noblesse, titres de, 265, 266; premiers nobles au Canada, 266-268; voir Régime seigneurial.  
 Nolan, Pierre, 114.  
 Nord, Cie du, 136.  
 Nord-Ouest, premières missions du, 37-46; Cie du, bourgeois, 102-106, 136, 138.  
 Normandin dit Beausoleil, Mathurin, 120, 122.  
 Notre-Dame-des-Anges, 243.  
 Nouë, Père Anne de, s.j., 25.  
 Nouvelle-Angleterre, Nouvelle-Hollande, et la traite, 124, 125, 127, 130, 135, 136.  
 Oblats, leurs missions dans l'Ouest, 41-46.  
 Ogden, hon. Isaac, juge, 150.  
 Oka, village indien, 36.  
 O'Leary, Thomas, 175.  
 Ontario Society of Artists (Toronto), 49.  
 Orillat, Jean, 181.  
 Orléans, île d', 267, 268.  
 Orsainville, baronnie, 267, 268.  
 Otway, colonel, 174.  
 Oudiette, Cie (Nicolas), 129.  
 Outaouas, Sauvages, 125.

- Pain bénit, 70, 80, 232, 261.  
 Palentin dit Lapointe, Charles, 120, 122.  
 Panet, Mgr Bernard-Claude, 212; hon. Philippe, juge, 150.  
 Papineau, C., notaire, 189; hon. Denis-Benjamin, 161; Louis-Joseph, 214, 215, 217-219.  
 Paquin, abbé Jacques, 221, 223.  
 Paradis, Jobson, artiste peintre, 52, 54-56, 59, 61.  
 Parkin, John Buckworth, 279.  
 Pars, Marie, veuve Pierre Picoté de Belestre, 134.  
 Passart dit La Bretonnière, Jacques, 137.  
 Pasteur, Charles-Bernardin, avocat, 194.  
 Patoulet, secrétaire de Talon, 130.  
 Patron, Jean-Jacques, 131, 136.  
 Pécaudy de Contrecoeur, Antoine, 249.  
 Peintres de la Montée Saint-Michel, 49-65.  
 Pélerin, abbé Philippe, 72.  
 Pelletier, François, 118; Jean, 118; Joseph-Féréol, 279.  
 Pelletier de Laprade, Michel, 121, 134.  
 Pembina, 38.  
 Pen and Pencil Club, 49.  
 Pepin, Jean, 122, 132, 137; lac, 132; Jean-Paul, artiste peintre, 52, 53, 55, 56, 60-64.  
 Péré, Jean, 114, 120, 122, 144.  
 Périneau, Joseph, 181.  
 Perron, François, 114.  
 Perrot, François-Marie, 127, 128, 134-136; Nicolas, 117, 125, 128, 130, 143, 144, 197.  
 Perrotin, Pierre, 134.  
 Petit, Alexandre, 114.  
 Picoté de Belestre, Pierre, 114, 134.  
 Pilot, Robert-W., artiste peintre, 52.  
 Plessis, Mgr Joseph-Octave, 37, 38, 92, 212.  
 Poiré, abbé Edouard, 39.  
 Poirier, Martin, 114; Narcisse, artiste peintre, 52, 55-58, 60, 61, 64.  
 Polette, Antoine, 275.  
 Pontois, M. de, ambassadeur, 219.  
 Portneuf, baronnie, 267, 268.  
 Porteret, Pierre, 125.  
 Port-Royal, 22.  
 Poste, système postal, sous le régime français, 169-173; sous le régime anglais, 87, 91.  
 Pothier, hon. Toussaint, 183.  
 Poupart dit Lafleur et Laboise, René, 135.  
 Poutrincourt, Jean de Biencourt, sieur de, 22.  
 Prévost, Robert, 190.  
 Prie-Dieu, affaire du, 75-77.  
 Proulx, J.-O., artiste peintre, 52, 55-60, 62, 64.  
 Provencher, 122; Mgr Joseph-Norbert, 38, 42, 43, 47.  
 Puants, baie des, voir Verte.  
 Québec, Hôtel-Dieu, 27; théâtre (1661), 73; Ursulines, 27.  
 Quenet, Jean, 134.  
 Quesnel-Fontblanche, Jacques et Marie-Josèphe, 168, 169.  
 Quevillon, Louis, 49.  
 Radisson, Pierre-Esprit, 126, 143, 144.  
 Ragueneau, Père Paul, s.j., 32.  
 Raizenne, Ignace, notaire, 213.  
 Rambau, Alfred-Xavier, journaliste, 194.  
 Ramezay, château à Montréal, 173; Claude de, 252; J.-B.-Nicolas-Roch de, 155.  
 Randin, Hugues, 133.  
 Raphaël, 135.  
 Rasco, François, 175-178.  
 Raudot, Jacques, intendant, 170, 171, 252, 254, 263, 287.  
 Rébellion de 1837, 211-223.  
 Récollets, missionnaires, 23-27, 30-36, 76, 77; église des, à Montréal, 75-77; affaire du prie-Dieu, 75-77.  
 Reid, hon. James, juge, 145-150.  
 Révolution américaine (1775), 179, 271.  
 Révolution française, 238, 239, 268.  
 Régime féodal, seigneurial, en Angleterre, 236; en France, 225-239; en Canada, 225, 239-287; loi de 1854, 225, 241, 250, 254, 262, 264, 275-280, 284; abolition, 225, 262, 264,

- 275-280; voir Baronnies, Chatellenies, Comtés, Marquisats, Marly (arrêt de), Coutume de Paris, Seigneuries, Seigneurs, Moulins seigneuriaux, Justice, Noblesse.
- Richardson, John, 147.
- Richelieu, cardinal de, 110, 111, 238, 241, 244.
- Richer, Jean, 116.
- Richmond, duc de, 174.
- Rigaud de Vaudreuil, Philippe de, 77, 78, 109, 169, 251; son château à Montréal, 173.
- Rigaud de Vaudreuil-Cavagnal, Pierre de, 155.
- Robert, Michel, 134.
- Robineau de Bécancour, René, 114, 267.
- Robinson, Albert-Henry, artiste peintre, 49.
- Rodier, Charles-Séraphin, 191-194.
- Rodier dit Bellefleur, J.-B., 191.
- Rollet, Marie, 242.
- Ross, sir John, explorateur, 177; William, 270.
- Rosse-qui-dételle, la, 9.
- Rouer de Villeray, Louis, 75, 129.
- Rouge, rivière, 37, 38.
- Rouvière, Père J.-B., o.m.i., 44.
- Roy, Pierre-Georges, 8, 169, 250, 269.
- Royal Academy of Arts, 49.
- Ruette d'Auteuil, Denis-Joseph, 75; François-Madeleine-Fortuné, 135, 139.
- Russell, lord John, 274.
- Sagard, Frère Gabriel-Théodat, Récollet, 197.
- Saguenay, Cie du, 111.
- Saint-Benoit, 212-214.
- Saint-Boniface, Man., 38, 43.
- Saint-Charles, Joseph, artiste peintre, 52, 54, 56, 59, 60, 63, 64.
- Saint-Eustache, combat de, 217, 221-223.
- Saint-Georges, seigneurie, 270.
- Saint-James, seigneurie, 270.
- Saint-Martin, Michel de, marquis de Miscou, 268.
- Saint-Michel, voir Montée, Peintre de la Montée.
- Saint-Normand, seigneurie, 270.
- Saint-Ours, Pierre de, 134, 249, 251.
- Saint-Sulpice, bibliothèque, 12-14, 18; domaine (Externat classique Grasset), 51; séminaire, concession au, 243, 244; voir Sulpiciens.
- Saint-Vallier, Mgr J.-B. de, 76-79.
- Saint-Vincent-de-Paul, 49.
- Sainte-Hélène, voir Le Moyne de.
- Sainte-Marie, saut, 125.
- Salières, voir Carignan-Salières.
- Sauvages, ivrognerie des, 118, 119; voir Abénakis, Algonquins, Hurons, Iroquois, Montagnais, Outaouas.
- Savage, Ann, artiste peintre, 49.
- Savard, artiste peintre, 52.
- Saveuse de Beaujeu, Jacques-P., 194.
- Seigneuries, sous le régime français, 225, 241-243, 246, 284; sous le régime anglais, 269, 270, 284; cadastre des, 255, 284; voir Régime seigneurial, Moulins, Bancs dans les églises.
- Seigneurs, 68; banc des, dans les églises, 232, 261; honneurs dûs aux, 232, 260, 261; leurs devoirs, 256-259; leurs droits, 259-261; plantation du mai, 261.
- Selkirk, Thomas Douglas, lord, 37, 92.
- Séminaire de Québec, 49, 213; des Missions étrangères, 30; voir Saint-Sulpice.
- Senécal, L.-A., 189.
- Serré, Antoine, 120.
- Sewell, Stephen, 147.
- Sherbrooke, sir John Coape, 174.
- Shers, Jos., artiste peintre, 59.
- Shoolbred, John, seigneurie, 269.
- Short, hon. Edward, juge, 279.
- Sillery, fondé, 26, 29.
- Sillman, Benjamin, 174.
- Sirois, Joseph, notaire, 283; Lavery, 283.
- Smet, Père Pierre-Jean de, s.j., 40.
- Smith, hon. James, juge, 274, 278; Leslie, artiste peintre, 49.
- Société d'Artistes canadiens (1867), 49.
- Société royale du Canada, 49.
- Soeurs de la Congrégation N.-D., 244.
- Soeurs Grises, 194, 244.

- Sorel, Pierre de, 134, 249.  
 Soucy, Elzéar, sculpteur, 60.  
 Soumande, Pierre, 134.  
 Stadaconé (Québec), Cartier à, 204.  
 Starkes, T.-A., 177.  
 Stewart, George Okill, 279.  
 Stuart, James, avocat, 147-150.  
 Sulpiciens, 27, 30, 34, 36, 39, 242, 263; seigneurs de l'île de Montréal, 276, 281; voir Saint-Sulpice.  
 Sulte, Benjamin, 109, 113, 116, 142, 143, 251, 268.  
 Suyre, Daniel, 114.  
 Suzor-Côté, Aurèle-de-Foy, artiste peintre et sculpteur, 52, 57, 59, 62.  
 Syndicat national du rachat des rentes seigneuriales, 225, 280-285; voir Régime seigneurial.
- Tabeau, abbé Pierre-Antoine, 37, 38.  
 Taché, Mgr Antonin, 42-44, 47.  
 Tadoussac, 27, 36.  
 Talon, Jean, intendant, 109, 114, 124-126, 248, 249, 266, 287.  
 Talon dit Lespérance, Pierre, 146-148, 150.  
 Tariou de la Naudière et de la Pérade, François-Xavier, 249.  
 Taschereau, hon. Alexandre, 282; Joseph-André, 274, 279.  
 Tèle, Corneille (Tec Cornelius O'Brennan dit), 120, 122.  
 Témiscamingue, premières missions du, 39, 41, 42.  
 Théâtres, voir Montréal, Québec.  
 Thom, Adam, avocat, 217.  
 Thomson, Tom, artiste peintre, 50.  
 Thwaite, seigneurie, 270.  
 Tolomy Saint-Louis, Louis, 114.  
 Tonty, Henri de, 139, 143, 144.  
 Tracy, Alexandre de Prouville, marquis de, 115, 248.  
 Traité de Paris (1763) et la langue française, 155, 156, 164; ses garanties, 155-157, 164, 269.  
 Traite des fourrures, 106, 107, 109-144, 251-253; taxe du quart, 112, 115; voir Compagnies, Congés, Coureurs de bois, Voyageurs.
- Tronson, M. Louis, p.s.s., 14.  
 Trotter, Antoine, 114, 122.  
 Turcotte, Joseph-Edouard, 277.  
 Turpin, Alexandre, 134.
- Union des deux Canadas, voir Acte d'Union.  
 Université de Montréal, 18.  
 Ursulines, arrivent à Québec, 26, 27.
- Vaillancourt, Emile, 49.  
 Vanfelson, hon. Georges, juge, 274, 279.  
 Varin, J.-B., 277.  
 Varley, Frederick-Horsman, artiste peintre, 50.  
 Vaudreuil, château, à Montréal, 173; voir Rigaud de.  
 Ventadour, duc de, 242.  
 Verte, baie, poste de traite, 127, 139.  
 Veillot, Louis, 45, 46.  
 Vézina, Emile, artiste peintre, 52, 60.  
 Viel, Père Nicolas, Récollet, 34.  
 Viennay-Pachot, François, 136.  
 Viger, hon. Denis-Benjamin, 182; Jacques, 91, 177.  
 Vignal, M. Guillaume, p.s.s., 34.  
 Vignard, statuaire, 62.  
 Villedieu, Antoine, 134.  
 Vimont, Père Barthélémy, s.j., 27.  
 Vincelette, Robert, artiste peintre, 52, 62, 63.  
 Voirie d'autrefois, 85-87; voir Chemins carrossables.  
 Voitures d'autrefois, voir Calèches, Carrioles.  
 Voltaire, injurie nos missionnaires, 31-34.  
 Voyageurs, ce mot, 100, 107, 139-141; salaires des, 106; voir Coureurs de bois.  
 Voyer, Agnès-Tharsille, 187; Hermine-Agnès, 187.
- Weld, Isaac, 88-90, 94, 98.  
 Westminster, statut de, 211.  
 Winter, Peter, 277.